

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	17 (1963)
Heft:	7: Flugplatzbauten = Constructions d'aéroports = Air terminals
Artikel:	Tandem-Sitzmöbel für Chicagos Flughafen-Gebäude O'Hare = Sièges-tandem pour le bâtiment de l'aérogare O'Hare à Chicago = Duplex chair for O'Hare airport terminal, Chicago
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-331636

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

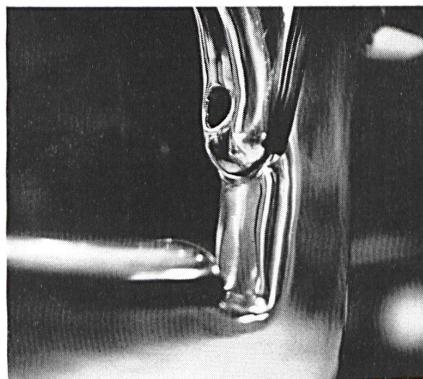
Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

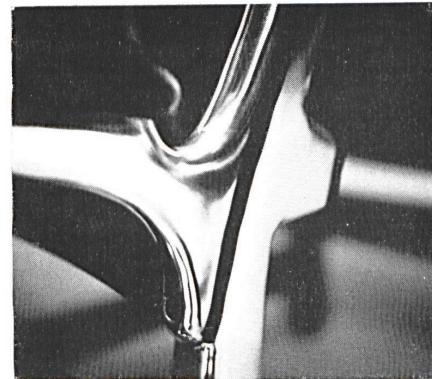
Charles Eames, Los Angeles

Tandem-Sitzmöbel für Chicagos Flughafen-Gebäude O'Hare

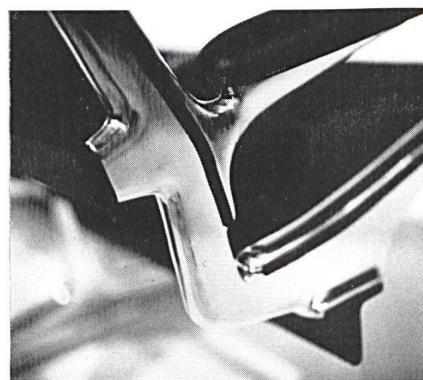
Sièges-tandem pour le bâtiment de l'aéroport O'Hare à Chicago
Duplex chair for O'Hare Airport Terminal,
Chicago



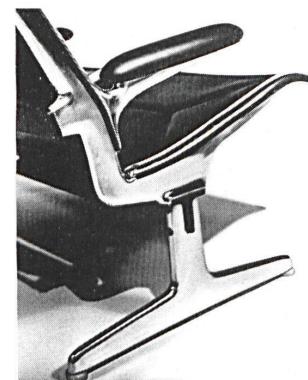
1



2



3



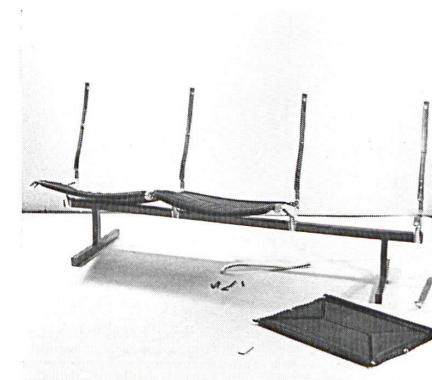
4



5



6



7

1
Detail des Sitzwinkels.
Détail d'angle du siège.
Detail of seat angle.

2
Detail der Verbindung Armlehne-Rücken.
Détail du joint entre le dossier et l'accoudoir.
Connection detail arm to back.

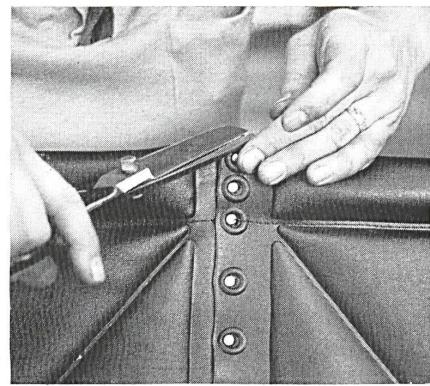
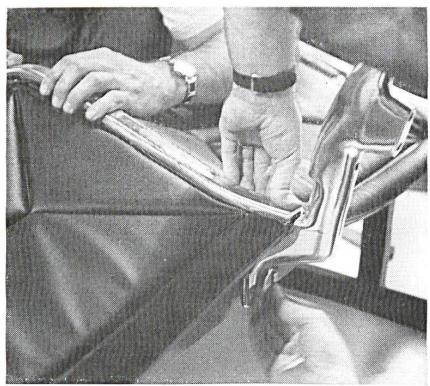
3
Detail der Verbindung Armlehne-Rücken-Verstrebung.
Détail du joint entre l'accoudoir, le dossier et le raidissement.
Connection detail arm to back to beam.

4
Seitenansicht.
Vue de côté.
Side view.

5
Der Sperrholz-Prototyp.
Prototype en contre-plaqué.
Eames' Plywood Prototype.

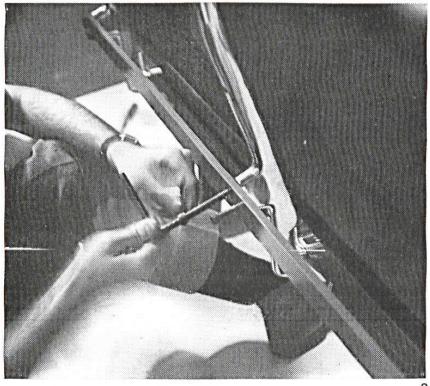
6
Montage: Die Rahmen werden an der Tragverbindung befestigt.
Montage: Les cadres sont fixés à l'élément porteur de liaison.
Assembly: The frames are attached to the supporting element.

7
Installation der Sitzpolster.
Installation des coussins.
Installation of the seat cushions.

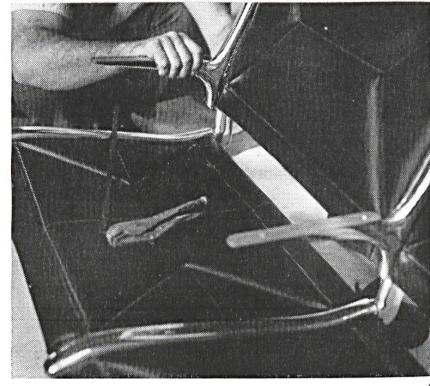


1

1 Sitzpolster werden mit Metallabdeckern gesichert.
Les coussins sont fixés par des fers cornières.
The seat cushions are secured with metal corner pieces.



3



4

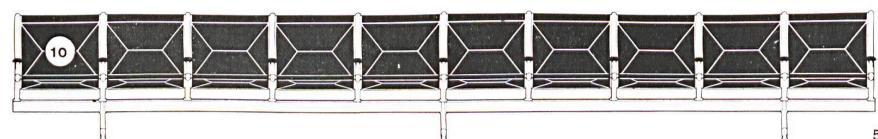
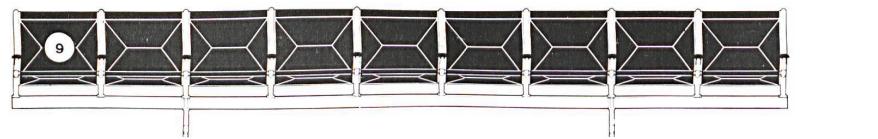
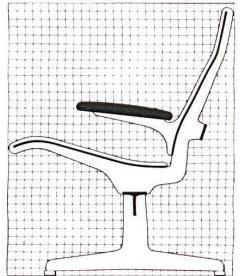
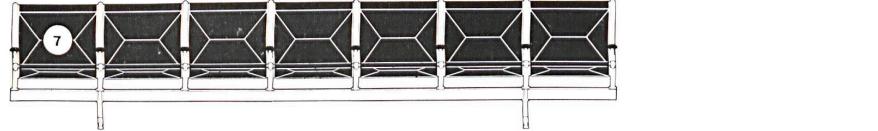
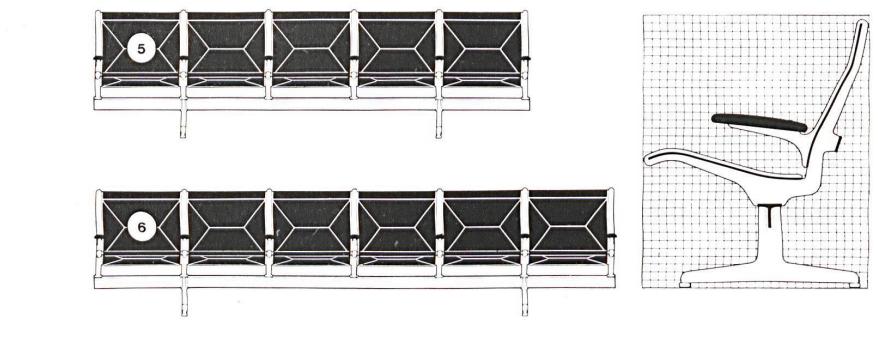
2 Die letzten Handgriffe bei der Polstermontage.
Mise au point lors du montage du coussin.
The final steps of assembling the seat cushions.

3 Rückenverstrebung wird festgeschraubt.
Fixation par visse du raidissement du dossier.
Back reinforcement is screwed fast.

4 Die Armlehnen werden hinzugefügt.
On rajoute les accoudoirs.
The arms are added.



5 Kombinationen von 2-10 Einzelsitzen.
Combinaison de 2 à 10 sièges.
Combination of 2-10 individual seats.



5



1



2



3

Herman Miller bekam von den Architekten des Flugplatz-Empfangsgebäudes in O'Hare, dem mit täglich 33 000 Passagieren wohl bald größten Flughafen der Welt, den Auftrag, ein Reihensitzmöbel mit Charles Eames als Entwerfer zu entwickeln, das vor allem für das oft stundenlange Warten der in Chicago von einem zum anderen Flugzeug umsteigenden Fluggäste bequem sein sollte. »Für Orte, wo die Leute sich finden, um sich zu entspannen, zu warten, auszuruhen, zuschauen«, heißt es in einem Inserat dieser ingenios erfundenen und hergestellten Metallsitzmöbel.

Data:

Beine: Gußaluminium, poliert; Nylongleiter. Tragverbindung: »T«-Eisen, Harzfarbe Schwarz; erhältlich in Kombinationen von 2 bis 10 Einzelsitzen; maximale Anzahl Sitze zwischen den Beinen ist 5.

Sitzrahmen: Gußaluminium, poliert; Höhe 84 cm; Tiefe 71 cm; Breite des Sitzes 59 cm. Rückenverstrebung: Stahl, Harzfarbe Schwarz.

Polsterung: Sitzpolster, Rücken, Kunstleder schwarz, verstärkt mit Nylonfibereinlage und vulkanisierten Fiberstreifen, verschweißt.

Armlehnen: Royalite schwarz.

1
Ein Dreiertandem von vorn.
Vue de face d'un tandem à trois éléments.
A 3-element tandem from front.

2
Sitzreihen in einer Flugplatzhalle.
Rangées de sièges dans une halle d'aéroport.
Rows of seats in an air terminal.

3
Detail von Bild 2.
Détail de l'illustration no. 2.
Detail of ill. 2.